

HARMONIX

FI

SonaVue-sarja HJA



Tuoteopas

HJA01-BLK

HJA02-BLK

HJA03-BLK 1.0d

HJA03-BLK 1.5d

HJA03-BLK 2.0d

Tuotespesifikaatio

Tuotteen nimi:

Linssit:
Väri:
Suodatin:
Aurinkolasien UV-suoja:

SonaVue HJA-sarjas

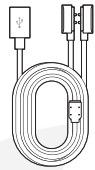
Fotokromaattiset linssit
Selvä läpi harmaan
Sininen valo
Kategoria 2

Kehyksen väri:
Versio:
Bluetooth-versio:
Lähetysetäisyys:
Lasien akun kapasiteetti:
Käyttöaika:
Lasien latausaika:
Vesitiiviyys:
Ympäristömelun vaimennus:

Kiiltävä musta asetaaatti
1.0
5.4
≥ 12m
110 mAh x 2
+/- 11 tuntia suoratoistoa tai +/- 9 tuntia puheluita
1,5 tuntia
IP 54
2 Beamforming -mikrofonia, joissa on kehittynyt ENC
puheluihin
5V 1A
Magneettinen liitännät Type C USB Y -kaapelilla
AI Cool / AIP
iOS 13:sta tai Android 14.0:sta eteenpäin
Taitettava / Taitettava Litteä suojakotelo

Tulo:
Latausyhteys:
Käännössovellus:
Sovelluksen vaatimukset:
Tapaus:

Sisällys
1x pari silmälasit
1x USB C -lataus Y-kaapeli
1x ohjekirja
1x puhdistusliina
1x-tapaus



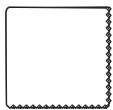
1x USB C -lataus
Y-kaapeli



1x ohjekirja



1x pari silmälasit



1x puhdistusliina



1x-tapaus

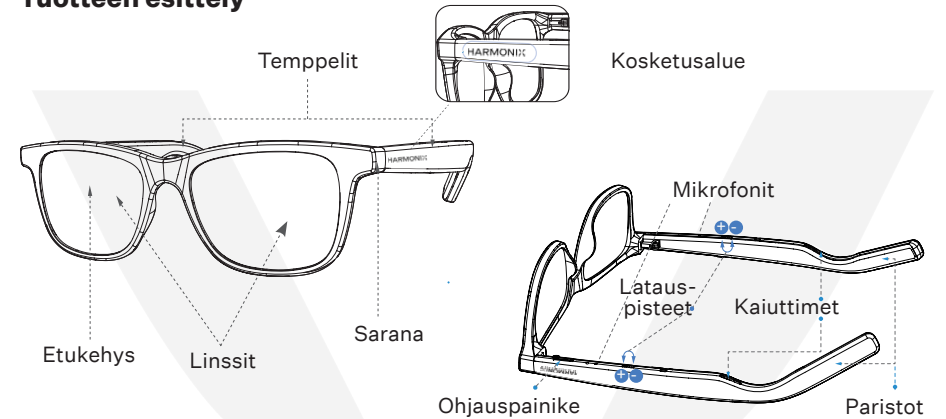
HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

JOHDANTO

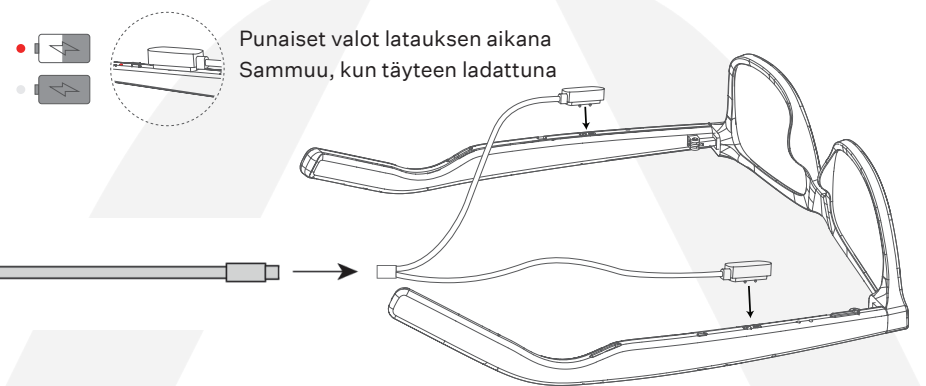
Onnittelut SonaVue HJA Audio -lasien valinnasta. Seuraava opas tarjoaa näkemyksiä siitä, miten saat lasien parhaan hyödyn.

Tuotteen esittely



Lataus- ja virtatasot

Lasien lataamiseen tarvitaan kolmannen osapuolen Type C uroslatauskaapeli. Nämä toimitetaan nykyään vakiona matkapuhelimien tai useimpien kulutuselektroniiikan mukana. Yhdistä magneettiset latauskaapelit kuten alla. Merkkivalo näyttää punaiselta latauksen aikana ja sammuu täyteen ladattuna.



Matalan akun varoitus

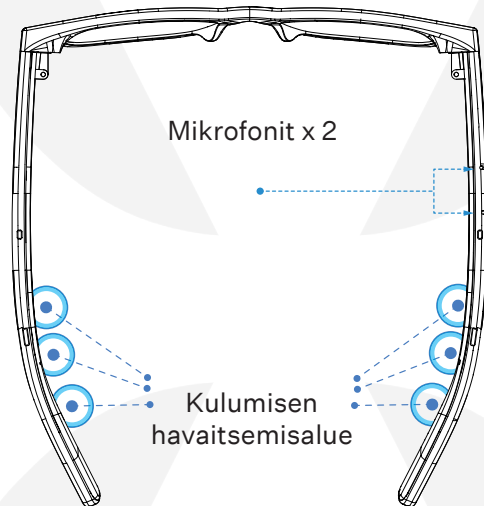
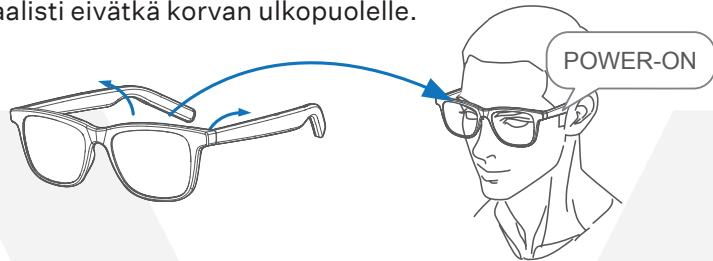
Lasit ilmoittavat "Akku vähissä", kun ne tarvitsevat latausta. Lasit sammuvat kolmannen varoitusilmoituksen yhteydessä ja vaativat täyden latauksen.

harmonix.is
harmonixhearing.com

HARMONIX

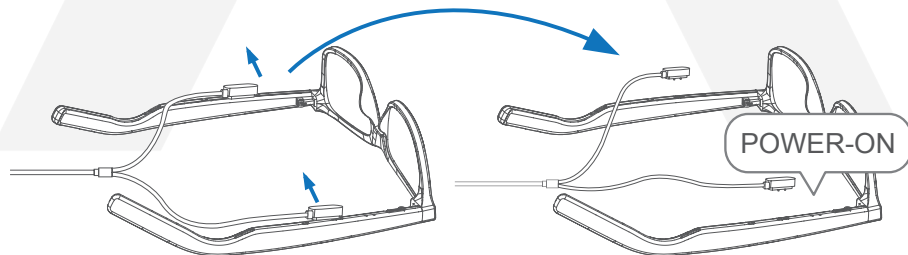
AUTOMAATTINEN VIRTA PÄÄLLE/POIS

Laseissa on kummallakin puolella kolmen kulumisen tunnistin automaattista päälle- ja poiskytkemistä varten. Varmista, että lasit istuvat normaalisti eivätkä korvan ulkopuolelle.



Automaattinen käynnistys latauksen jälkeen

Lasit sammuvat automaattisesti latauksen aikana, mutta käynnistyvät automaattisesti, kun kaapelit irrotetaan.



HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

ENSIMMÄINEN PARITUS

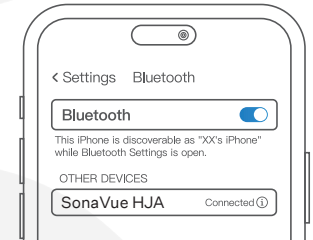
Laita tekoälylasit päälle ja pysy lähellä älylaitetta tai tietokonetta.



Avaa laitteesi asetukset, käynnistä ohjauskeskuksen bluetooth-kytkin.



Etsi ja klikkaa SonaVueHJA:n tuotetietoja, niin kuulet 'yhdistetty' onnistuneena.



Jos yhdistät laitteen toiseen laitteeseen, sinun tulisi irrottaa (älä unohda) laitteen nykyisestä paritetusta laitteesta. Vaihtoehtoisesti voit sammuttaa Bluetooth nykyisessä laitteessa.

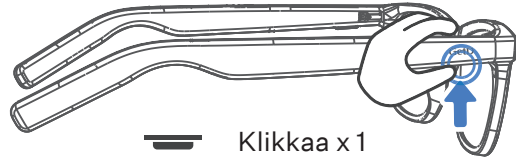
harmonix.is
harmonixhearing.com

HARMONIX

PUHELUITA

Puheluihin vastaaminen

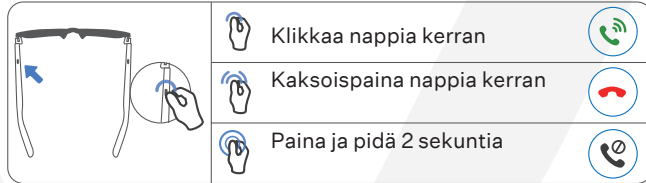
Klikkaa ohjauspainiketta
oikean ohimon alla.



Klikkaa x 1

Lopeta puhelut

Kaksoisnapsauta
kumpaakin nappia
tempppelin alla



Klikkaa nappia kerran



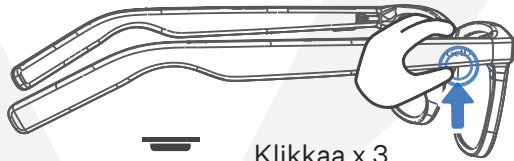
Kaksoispaina nappia kerran



Paina ja pidä 2 sekuntia

Hylkää puhelut

Paina ja pidä
ohjauspainiketta
ohimon alla 2 sekuntia.



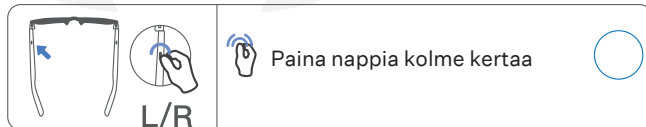
Klikkaa x 3

KUVIEN

OTTAMINEN

KAMERALLA tai SELFIE

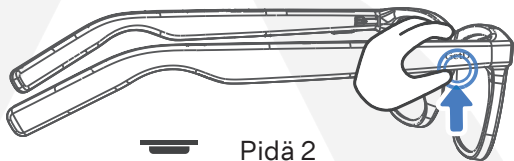
Paina ohjauspainiketta
kolme kertaa.



Paina nappia kolme kertaa

ÄÄNIAVUSTAJA

Paina ja pidä
ohjauspainiketta
oikean ohimon alla 2
sekuntia aktivoitaksesi
ääniavustajan. (ei
voi käyttää, kun
lasit ottavat vastaan
puheluita)



Pidä 2
sekuntia



Paina ja pidä 2 sekuntia

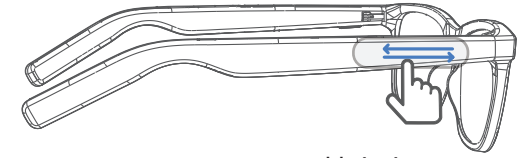
ÄÄNENVO- IMAKKUUDEN SÄÄTÖ

Volume UP

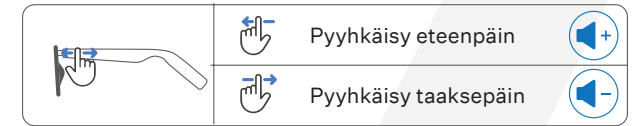
Pyyhkäise
nopeasti eteenpäin
vasemman ohimon
kosketuslevyllä.

Volume DOWN

Pyyhkäise nopeasti
taaksepäin
vasemman ohimon
kosketuslevyllä.



Huitaista



Pyyhkäisy eteenpäin



Pyyhkäisy taaksepäin

RAITEIDEN OHJAUS

Seuraava kappale

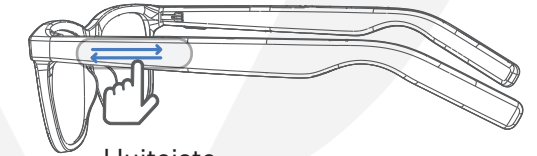
Pyyhkäise
nopeasti eteenpäin
oikean ohimon
kosketuslevyllä.

Viimeinen kappale

Pyyhkäise nopeasti
taaksepäin
oikealla ohimon
kosketuslevyllä.

SOI/TAUKO

Paina oikean ohimon
alla olevaa nappia
pelataksesi tai
pysäyttääksesi sen.



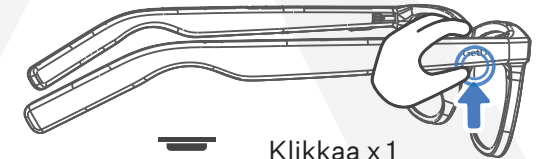
Huitaista



Pyyhkäisy eteenpäin



Pyyhkäisy taaksepäin



Klikkaa x 1



Paina kerran

AI Cool/AIP-sovelluksen tilaus – sisältyy

VIP-tilaus sisältyy

Kiitos, että ostit SonaVue-sarjan avoimia korvalaseja. Tuotteeseen sisältyy tilaus AI Cool/AIP -käännössohjelmistoon.

Lataa APP linkistä ja avaa sekä yhdistä se Bluetooth-asetuksilla, jos laitetta ei heti löydy.

Rekisteröidy sähköpostitse

Ohjelmiston käyttöön tarvitaan sähköpostitili. Vahvistuskoodi lähetetään sähköpostiosoitteeseen, lisää se nopeasti aktivoiminnin varmistamiseksi. Kuulokkeet on sidottu mallinumeroon ja laitteen MAC-osoitteeseen.

Käännöspalveluihin pääsee “Simultaneous Interpretation” -painikkeen kautta.

(huomaa, että jos Bluetooth-nimi muuttuu asetuksissa, lasiesi kuva voi kadota oletustilaan)

AI Cool vaatii aktiivisen datapalvelun (5G suositeltu) tai Wi-Fi-yhteyden kääntämiseen.

Samanaikainen käännös

Simultaneous Translation käyttää tekoälyteknologiaa, jota se hyödyntää pilvestä. Viive on pieni riippuen laitteen suorituskyvystä ja yhteyden nopeudesta. Anna laitteen ja kuulokkeiden yhdistyä ja aloittaa käännös ennen dialogin avaamista.

Painaminen kummallakin puolella avaa kielivalinnat.

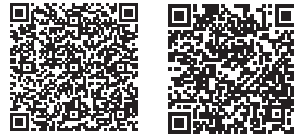
Paina vihreää mikrofoni-painiketta käynnistääksesi kuuntelu- ja käännöspalvelun.

Paina punaista nappia pysähtyäksesi.

Valitse kielesi

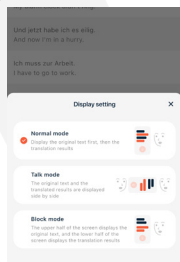
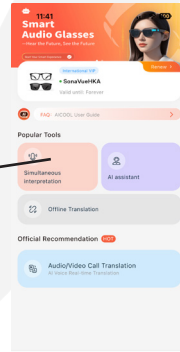
Valitse otsikosta kielet, joihin haluat kääntää, ja valitse sitten, miten haluat käännöksen tulostettavan. Vaihtoehtoja on kolme.

Painamalla näytön alareunassa olevaa kaiutin-painiketta vaihtaaksesi käännöstyyppiin.



AIP Google Play

AI Cool iOS



harmonix.is
harmonixhearing.com

Säilytys ja ylläpito

- Tämä tuote tulisi säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa. Käyttölämpötila välillä 0~45° C.
- Pidä tuote poissa lämmönlähteistä, palavista kaasuista ja muista puhdistus- ja syövyttävistä nesteistä. Vältä pitkäaikaista auringonvaloa ja käyttöä/sijoittamista missä tahansa korkeassa lämpötilassa.
- Lopeta tämän tuotteen käyttö välittömästi, jos jokin osa vaurioituu tai aiheuttaa savua, lämpöä tai palaneen hajua.
- Tämän tuotteen kaiutinosa ei ole vedenpitävä, mutta se on suunniteltu käytettäväksi normaaleissa käyttöolosuhteissa. Se ei ole suunniteltu erityisesti kontaktialajeihin, sillä se voi joutua iskuun, kastella tai upottaa veteen.
- Tämän tuotteen latauskaapeli ei ole vedenpitävä. Älä altista latauskoteloja nesteille.
- Puhdista kuulokkeet pehmeällä kuivalla liinalla.
- Pitkän säilytyksen jälkeen lataa se ennen käyttöä.

Muistiinpano

Suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Viimeisimmät yritys- ja tuotetiedot löydät www.harmonix.is

Kuulovauriot

Äänen kuuntelu liiallisella äänenvoimakkuudella voi vääristää ääntä ja lisätä kuulon vaurioiden ja heikkenemisen riskiä.

FCC

FCC-tunnukset: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

FCC:n varovaisuus

Kaikki muutokset tai muutokset, joita vastuuhenkilö ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. Tämä laite noudattaa FCC:n sääntöjen osaa 15.

Toiminta edellyttää seuraavia kahta ehtoa:

(1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä, ja

(2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

FCC:n lausunto

Tätä laitteistoa on testattu ja todettu täyttävän luokan B digitaalisen laitteen rajat FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä rajoitukset on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinrakennuksessa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallista häiriötä radioviestinnälle. Kuitenkaan ei ole takeita siitä, etteikö häiriöitä tapahtuisi tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallista häiriötä radio- tai televisiovastaanotolle, mikä voidaan selvittää laitteen samentamisella ja käynnistämislä, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriön korjaamiseksi yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

-Uudelleensuuntaa tai siirtää vastaanottoantenni.

-Lisää etäisyyttä laitteen ja vastaanottimen välillä.

-Kytke laite pistorasiaan, joka on eri piiri kuin vastaanotin.

-Kysy apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-tekniikon luota.

FCC:n lausunto (jatkuu)

Tämä laitteisto täyttää FCC:n säteilyaltistusrajat, jotka on asetettu hallitsemattomaan ympäristöön. Loppukäyttäjän on noudatettava tarkkoja käyttöohjeita RF-altistuksen vaatimusten täyttämiseksi. Tämän lähettimen ei saa olla samaan paikkaan tai toimia yhdessä minkään muun antennin tai lähettimen kanssa. Kannettava laite on suunniteltu täyttämään Yhdysvaltain liittovaltion viestintäkomission (USA) asettamat radiotaajuuksille altistumisvaatimukset. Nämä vaatimukset asettavat SAR-ajan 1,6 W/kg keskimäärin yhden gramman kudossassa. Vastuuhenkilö (yhteyshenkilö vain FCC-asioissa): Harmonix Technologies Inc., 200 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL 33149.

CE:n yhdenmukaisuusjulistus

Harmonix ehf. täten toteaa, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat määräykset sekä kaikki muut sovellettavat EU-direktiivin vaatimukset. Täydellinen yhdenmukaisuusjulistus löytyy osoitteesta: <https://harmonix.is/pages/doc>. Harmonixin EU-edustaja on Harmonix ehf. Reykjavíkurvegi 64, 220 Hafnarfjörður, Islanti.

Taajuusalue: 2400-2483,5MHz
Maksimilähetysteho: 10 dBm (EIRP)

Direktiivi 2014/53/EU:n säteilyaltistus:

Tämä laitteisto täyttää direktiivin 2014/53/EU:n säteilyaltistusrajat, jotka on asetettu hallitsemattomalle ympäristölle. Loppukäyttäjän on noudatettava tarkkoja käyttöohjeita RF-altistuksen vaatimusten täyttämiseksi. Tämän lähettimen ei saa olla samaan paikkaan tai toimia yhdessä minkään muun antennin tai lähettimen kanssa.

Kannettava laite on suunniteltu täyttämään Euroopan unionin markkinoiden asettamat radiotaajuuksille altistumisen vaatimukset. Nämä vaatimukset asettavat SAR-ajan 2W/kg keskimäärin kymmenen gramman kudossaineen yli.

WEEE:n yhdenmukaisuusjulistus

Tämä WEEE-logo tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä, vaan se tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspaikkaan kierrätettäväksi. Asianmukainen hävittäminen ja kierrätys auttavat suojelemaan luonnonvaroja, ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Lisätietoja tämän tuotteen hävittämisestä ja kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kuntaan, hävityspalveluun tai kauppaan, josta ostit tuotteen.

Akku VAROITUS

- Akun vaihtaminen väärään tyyppiin, mikä voi rikkoa suojaustoimin.
 - Akun hävittäminen tuleen tai kuumaan uuniin, tai akun mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen, mikä voi johtaa räjähdykseen.
 - Akun jättäminen erittäin korkeaan lämpötilaan voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteeseen tai kaasun vuotamiseen.
 - Akku, joka altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, mikä voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteeseen tai kaasun vuotamiseen.
 - Älä käytä akkua, jos se on selvästi laajentunut.
- Lataus
- Varmista, että kuulokkeet ovat kuivat ennen kuin laitat ne latauskoteloon ja pidä latausportti kuivana ennen latausta.
 - Käytä vain virtasovittimia, jotka on hyväksytty asianomaisten viranomaisten toimesta ja jotka ovat paikallisten sääntelyvaatimusten mukaisia (esim. UL, CSA, VDE, CCC).

HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

Vaarallinen ajaminen

- Huomaa, että tämän tuotteen käyttö ajon tai pyöräilyn aikana voi rikkoa säädöksiä joissakin maissa tai alueilla. Varmista ja noudata alueesi liikennelakeja ja säädöksiä sekä ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin.

Ihoärsytys

tiettyyn ympäristöön tai pitkäaikainen kosketus saippuan, hien, UV-suojatuotteiden, voiteiden ja muiden iholle mahdollisesti ärsyttävien aineiden kanssa voi aiheuttaa allergisia reaktioita.

- Ihoärsytyksen riskin vähentämiseksi älä käytä tuotetta ihovaurioita aiheuttavilla kehon osilla.
- Lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä lääkäriin, jos ihollesi tulee punoitusta, turvotusta, kutinaa tai muuta ärsyttävää reaktiota.

Sähkömagneettinen häiriö

- Älä käytä tätä tuotetta paikoissa, joissa langattomat laitteet ovat kiellettyjä (kuten lentokentillä ja paikallisissa terveydenhuollon laitoksissa jne.), sillä se voi häiritä muita elektronisia laitteita tai aiheuttaa muita vaaroja.
- Jotkut elektroniset laitteet voivat vikaantua tämän tuotteen aiheuttaman radiohäiriön vuoksi (esim. jotkut autojen elektroniikkalaitteet). Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä tällaisten elektronisten laitteiden valmistajaan.
- Tämän tuotteen tuottamat radioaallot voivat vaikuttaa joidenkin lääketieteellisten laitteiden, kuten tahdistimien, defibrillaattoreiden, sisäkorvaimplanttien, kuulokojeiden jne. säännölliseen toimintaan. Jos käytät näitä lääkinnällisiä laitteita, ota yhteyttä lääkäriisi ja lääkinnällisten laitteiden valmistajaan rajoituspalvelusta tai siitä liikkeestä, josta ostit tuotteen.

Tukehtumisvaara

- Pidä lasit ja latauskotelo poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta. Vahingossa tapahtuvassa nielemisessä hakeudu välittömästi lääkäriin apuun.

Valmistajan lupalausunto:

Harmonix tarjoaa rajoitetun 12 kuukauden kansainvälisen takuupalvelun (mukaan lukien USA) ja 24 kuukauden takuupalvelun tälle tuotteelle EU:sta ostetuille tuotteille. Lisätietoja ajantasaisista takuista löydät verkkosivuiltamme: www.harmonix.is tai ottamalla yhteyttä myyjääsi. Varmista kaikkien paikallisten lakien ja säädösten noudattaminen ennen tuotteen käyttöä.

Harmonixin
asiakaspalvelulinkki



Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegur 64,
220 Hafnafjörður
Iceland

Harmonix Technologies LLC
200 Crandon Blvd.,
Key Biscayne,
FL 33149,
USA

HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com